



# Bi üs do z' Thürig

## Gemeindevertretungs und Bürgermeisterwahl 2020 in Thüringen

Am vorletzten Sonntag, den 13.09.2020 fand die Wahl der Gemeindevertretung und die Bürgermeister-Direktwahl statt.

### Nachstehend das Ergebnis von Thüringen im Detail:

Wahlberechtigte: 1732  
Wahlbeteiligung: 793 (45,79%)

### Gemeindevertretungswahl 2020

#### Mandatsverteilung Gemeinsam für Thüringen (21):

- |                               |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Mag. Witwer Harald         | 22. Florineth Andreas               |
| 2. DI (FH) Schneider Reinhold | 23. Moosbrugger Benedikt            |
| 3. Hartmann Markus            | 24. Hartmann Stefan                 |
| 4. DI (FH) Madlener Werner    | 25. Illmer Klaus                    |
| 5. Witwer Berno               | 26. DI Dr. Weber Andreas            |
| 6. Ing. Haid Franz            | 27. Bitsche Andreas                 |
| 7. Loretz Melanie             | 28. Ing. Dobler Anita BSc MA        |
| 8. Burtscher Gerhard          | 29. Reisch Monika                   |
| 9. Ing. Mag. Schöpf Thomas    | 30. Burtscher Gernot BSc MA MSc MAS |
| 10. DI (FH) Rinner Otto       | 31. Nigsch Otto                     |
| 11. Madlener Pascal           | 32. Clarke Thomas                   |
| 12. Hammer Christina          | 33. Walter Doris                    |
| 13. DI (FH) Steiner Markus    | 34. DI (FH) Ulmer Werner            |
| 14. Küng Jürgen               | 35. Mag. (FH) Walter Reinhard       |
| 15. Berle Manfred             | 36. Magdihs Franz Gerhard           |
| 16. Schwärzler Beate          | 37. Tschann Andreas                 |
| 17. Studer Patrick            | 38. Dr. Purtscher Sabine            |
| 18. Tschann Michael           |                                     |
| 19. Jussel Helmut             |                                     |
| 20. Vonbank Mario             |                                     |
| 21. Wernautz Günter           |                                     |

### Bürgermeister-Direktwahl 2020

#### Stimmverteilung:

Stimmen insgesamt	793 Stimmen
Ungültige Stimmen	51 Stimmen
Gültige Stimmen	742 Stimmen
JA-Stimmen BGM Harald Witwer	500 Stimmen
NEIN-Stimmen BGM Harald Witwer	242 Stimmen

## Liebe Thüringerinnen, liebe Thüringer!

Ich möchte mich bei all jenen bedanken, die am letzten Sonntag an der Bürgermeister- und Gemeindevertretungswahl teilgenommen und somit ihr Interesse an der Arbeit in der Gemeinde zum Ausdruck gebracht haben.



Die Teilnahme an der Wahl ist aber auch Wertschätzung gegenüber jenen, die sich in den nächsten Jahren für unser Thüringen engagieren und dabei viel Engagement und Herzblut in die positive Entwicklung unserer Gemeinde investieren.

Persönlich danken möchte ich für das entgegengebrachte Vertrauen bei der Bürgermeisterwahl. Unser Dorf hat sich in den letzten Jahren sehr gut entwickelt und viele Projekte konnten umgesetzt werden. Allerdings stehen noch einige Aufgaben an, die wir nun gemeinsam umsetzen werden. Den Weg des Miteinander wollen wir intensivieren, Parteipolitik soll keine Rolle spielen.

Abschließend möchte ich mich bei allen bedanken die sich bereiterklärt haben, für die Gemeindevertretung zu kandidieren und sich ehrenamtlich für diese nicht immer einfache Aufgabe engagieren. Jenen die aus der Gemeindevertretung ausscheiden danke ich für ihre bisher geleistete konstruktive Arbeit und allen Neuen wünsche ich viel Freude bei ihrer neuen verantwortungsvollen Aufgabe.

Mag. Harald Witwer  
Bürgermeister

## Veranstaltungen in der Villa Falkenhorst

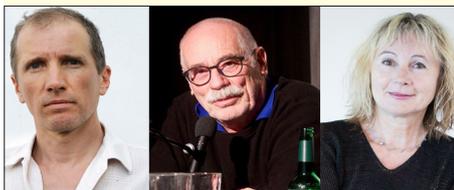
„Ihrer Zeit voraus“

26. September 2020 um 19.00 Uhr

Der Film über Franz Michael Felder von Tone Bechter ist aufgrund der reduzierten Plätze im Saal bereits ausverkauft.

### Neues aus der Corona-Edition

27. September 2020 um 17.00 Uhr



Hinter den Kulissen und vor den Kulissen, 360-Grad-Wendungen: Was Sie noch nicht wussten, es sich aber immer gedacht haben!

Lesung mit Erika Kronabitter, Kurt Mitterndorfer und Hans Platzgumer

Musik: Fiona Warenitsch mit dem 180-Grad-Trio: Kleine Dvorák-Stücke

In Kooperation mit LITERATUR VORARLBERG, GAV Regionalgruppe V und Werkraum Abersee.

### Sei Pilot Deines Lebens

30. September 2020 um 19.00 Uhr

Die Lesung mit Matthias Stolz im Saal der NMMS ist aufgrund der reduzierten Plätze bereits ausverkauft.

Informationen zu den Veranstaltungen und Reservierungen unter [www.falkenhorst.at](http://www.falkenhorst.at)



Villa Falkenhorst

## Herzlichen Glückwunsch!

zur diamantenen Hochzeit  
an Irma und Albert  
Hämmerle



## Sanierungsarbeiten beim Feldkreuz am Kreuzweg



Beim Feldkreuz an der Kreuzung zwischen dem Kläfis- und Kreuzweg sind Verbesserungen notwendig geworden. So wurde der in die Jahre gekommene mit Naturstein gemauerte Sockel des Kreuzes fachmännisch durch die Mitarbeiter des Dienstleistungszentrum Blumenegg abgetragen und neu aufgemauert.

## Statt wegwerfen: Re-Use-Sammeltag am 3. Oktober im DLZ-Blumenegg

Bring uns Deine Elektrogeräte und Deko-Artikel, die Du nicht mehr brauchst



Dein Mixer geht noch, aber Du hast jetzt ein Multifunktionsküchengerät? Du weißt zwar nicht wohin mit der schönen Porzellanfigur, aber in den Abfall soll sie auch nicht? Bring uns Deine noch brauchbaren Dekorationsgegenstände und Haushaltsgeräte am Re-Use-Sammeltag am 3. Oktober im DLZ-Blumenegg. Eines ist sicher: Andere freuen sich über Deine Schätze!

Die abgegebenen Gegenstände und Geräte werden aufbereitet und anschließend über die Second Hand Shops von Caritas, Integra und Lebenshilfe Vorarlberg wieder günstig verkauft. Das macht Sinn, denn Wiederverwenden ist nicht nur ökologisch: Sie schafft Arbeitsplätze für am Arbeitsmarkt benachteiligte Menschen mit dem Ziel der Re-Integration in den regulären Arbeitsmarkt. Und wer Haushaltsgeräte günstiger kaufen kann, schont die Umwelt und seine Geldbörse.

Wiederverwenden statt Wegwerfen ist auch das Motto der Re-Use-Aktion der Gemeinden, des Vorarlberger Gemeindeverbands und seiner Partner.

Selbst wenn Haushaltsgeräte kaputt sind, müssen sie nicht gleich in den Abfall. Über [www.reparaturfuehrer.at](http://www.reparaturfuehrer.at) findet man Unternehmen in der Region, die Reparaturen von Haushaltsgeräten etc. anbieten. Wer gerne selbst schraubt und heimwerkelt, aber noch Tipps braucht, wie das im Speziellen geht, erhält Anleitung in den zahlreichen Reparaturcafés in Vorarlberg ([www.reparaturfuehrer.at/vorarlberg](http://www.reparaturfuehrer.at/vorarlberg)).

Informationen auf [www.abfallv.at](http://www.abfallv.at).

### Factbox

Was kann beim Re-Use-Sammeltag abgegeben werden?

- Elektrogeräte (Waschmaschinen, Küchengeräte, Stereoanlagen usw. ohne Akkus)
- Hausrat (Geschirr-, Gläsersets, Besteck, Kochtöpfe etc., keine Blumenübertöpfe)
- Gartenwerkzeug (Bohrmaschinen, Rasenmäher usw.)
- Deko-Gegenstände (Vasen, Bilder, Modeschmuck usw.)
- Medien (CD, DVD, Langspielplatten, keine Musik-/Video-Kassetten)
- Spielzeug (Spiele, Musikinstrumente, Bausteine, keine Stofftiere und Spielzeug-Waffen)
- Alles fürs Kind (Kinderwäsche, Puppen usw., keine Schnuller)

Wichtig! Alle Gegenstände müssen funktionstüchtig, komplett und sauber sein!

## Alternative Einkaufsmöglichkeit beim Herbstmarkt



Liebe Marktfreunde, nach reiflicher Überlegung haben wir beschlossen, in diesem Jahr keinen Herbstmarkt in Thüringen zu veranstalten. Der Grund ist die anhaltende Corona Pandemie. Es sind so viele gesetzliche Auflagen zu erfüllen, welche es uns nicht möglich machen, den Markt abzuhalten. Gerne könnt ihr direkt bei unsern Märktlern ihre Waren einkaufen.

- Neßler Georg, Thüringen 0660/7612700 – Speck, Wurst, Fleisch
- Ebner Alexandra, Thüringen 0664/1149870 – Lumara
- Scap Roland, Thüringen 0650/3301161 – Fisch
- Bitsche Franz, Thüringen 0664/73867859 – Edelbrände (auch in Geschenksform)
- Konzett Christian, Thüringerberg 0664/9319666 – Käse
- Max Mario, Bludesch 06503203250 – gedrechselte Holzarbeiten (Schreibartikel, Mühlen, Schalen,..)
- Marianne Haspel, Bludesch 0664/2130661 – griechisches Olivenöl
- Monika Egle, St. Gerold 0664/75001029 – Töpferprodukte
- Anjas Gewürze, Schlins im Geschäft oder online anjas-gewuerzeshop.jimdo.com
- Gabriela Rühmer, 0676/5113433 – Essig & Liköre

## Radius 2020 – Jetzt noch schnell anmelden und gewinnen!

Weg mit dem Coronabauch? Oder einfach schnell und fit zur Arbeit? Zum Einkauf? Ins Freibad? Wer jetzt noch bis 30. September fleißig radelt und die Kilometer in die praktische Radius-App oder im Internet unter [www.vorarlberg.radelt.at](http://www.vorarlberg.radelt.at) einträgt, kann wöchentlich Geld- und tolle Sachpreise gewinnen. Und der einzige Virus, der dich packt, ist das Radfieber!



### Zusätzliche Top-Gewinnchance:

Bei der Abschlussveranstaltung Anfang November wird unter allen Blumenegger Radius-Anmeldungen dieses lässige E-Bike von HAIBIKE (siehe Abbildung rechts) sowie Gutscheinpreise aus der Region verlost.



## Yoga für Senioren

Fit in den Winter

Übungen werden den Teilnehmern angepasst

Beginn: Donnerstag, 24.09.20

10 Abende

Jeweils 19.30 - 20.30 Uhr

Kosten: € 100.-

Ort: Volksschule Thüringen

Mitzubringen: eine Yogamatte, bequeme Kleidung

Anmeldung vor Ort oder auch telefonisch unter 0660/5959181.

## Seniorenturnen

Liebe Teilnehmer/innen unserer Seniorenturngruppe!

Es ist nun schon ca. 1/2 Jahr her, dass wir unsere Turnstunden coronabedingt einstellen mussten. Nun können wir -unter Einhaltung der gesetzlichen Vorsichtsmaßnahmen wie Hände waschen, Abstand halten....- wieder mit dem Herbst-/Winterblock beginnen. Die Entscheidung, unter diesen Umständen mitzumachen, liegt in der Verantwortung jedes Einzelnen. Die Einteilung in vorgeschriebene 10er-Gruppen erfolgt am Anmeldetag. Bitte Mund-/Nasenschutz mitbringen für den Eingangsbereich!

Beginn: Freitag, 25.09.2020 um 16 Uhr (2. Gruppe 17 Uhr) im Volksschulturnsaal

Kosten: € 25,00

Für Fragen und Informationen bin ich unter der Tel. Nr. 3577 oder 0660/3806501 gerne erreichbar.

Heidi Walter

## Repair Café Thüringen

Das Repair Café öffnet wieder seine Türen.



Nächster Öffnungstermin:

Samstag 03. Oktober

8:30 bis 12:00 Uhr (Werkstraße 32)

Büßes do z' Thüring



# wichtig!

## Impressum

Herausgeber: Gemeinde Thüringen

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Harald Witwer

Redaktion: Johannes Rauch

Tel. 2211, Fax 2211-1, [gemeinde@thueringen.at](mailto:gemeinde@thueringen.at), [www.thueringen.at](http://www.thueringen.at)

## Kostenlose Energieberatung

Bertsch Gebhard, Raiffeisenstraße 54  
6713 Ludesch; Voranmeldung: 05550 23666  
E-Mail: [g.bertsch@oekoberatung.at](mailto:g.bertsch@oekoberatung.at)



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

24.09.2020	Dr. Ogrisek
25.09.2020	Dr. Sauerwein
26.09.2020	Dr. Sauerwein
27.09.2020	Dr. Sauerwein
28.09.2020	Dr. Maier
29.09.2020	Dr. Schmidbauer
30.09.2020	Dr. Walch
01.10.2020	Dr. Ogrisek
02.10.2020	Dr. Sauerwein
03.10.2020	Dr. Ogrisek
04.10.2020	Dr. Ogrisek
05.10.2020	Dr. Maier
06.10.2020	Dr. Schmidbauer
07.10.2020	Dr. Walch
08.10.2020	Dr. Ogrisek

<b>Dr. Maier</b>	<b>05550/33400</b>
<b>Dr. Ogrisek/Schauer</b>	<b>05550/22080</b>
<b>Dr. Sauerwein</b>	<b>05525/63870</b>
<b>Dr. Schmidbauer</b>	<b>05550/21300</b>
<b>Dr. Walch</b>	<b>05525/62393</b>
<b>Dr. Popovic</b>	<b>05550/33400</b>

Thüringer Familie sucht ein ebenerdiges Grundstück um den Wunsch nach einem Eigenheim realisieren zu können. T 0664/1960899!

Die nächste Ausgabe von „Bi üs do zThürig“ erscheint am 08.10.2020. Unterlagen für Beiträge sind bis 01.10.2020 unter [gemeinde@thueringen.at](mailto:gemeinde@thueringen.at), (Tel.Nr. 2211) im Gemeindeamt einzureichen.

**Mitteilung der Gemeinde Thüringen  
Nr. 17/2020 Zugestellt durch Post.at.  
Amtliche Mitteilung. Donnerstag, 24.09.2020.**

## Badmintonclub Thüringen: Saisonstart mit Spezialtraining!



Rechtzeitig zu Schulbeginn startete auch der Badmintonclub Thüringen in die neue Saison. Am Freitag, den 18.09.2020, war es soweit und die VBV-Landestrainerin Oliwia Zimniewska leitete bei uns das erste Schüler-Training. Der gesamte

Verein bedankt sich beim Vorarlberger Badmintonverband und speziell bei Oliwia für den lustigen und für die Betreuer und Erwachsenen auch aufschlussreichen Abend, welcher trotz der zurzeit angespannten Lage störungsfrei durchgeführt werden konnte. Wir werden versuchen, die Tipps und Tricks in den Trainingsalltag zu integrieren und hoffen auf ein baldiges Wiedersehen.

Aus gegebenem Anlass möchten wir nochmals auf die folgenden Handlungsempfehlungen des VBV hinweisen. Diese beinhalten u.a. das Führen einer Anwesenheitsliste, das Einhalten der Abstandsregeln und das Wahrnehmen von Hygienemaßnahmen (Desinfektionsmittel ist in der Halle vorhanden). Im Weiteren bitten wir euch darauf zu achten, dass ihr nur dann ins Training kommt, wenn ihr gesund seid (kein Unwohlsein/Fieber/Krankheitsbeschwerden – Eigenverantwortung bzw. Verantwortung der Eltern).

## Neuer Familienpass Partner: Steinblock Boulderhalle Dornbirn



Der Steinblock Dornbirn ist mit 1.200 m<sup>2</sup> Boulderfläche die größte Boulderhalle Vorarlbergs. Kletterwände aus heimischem Brettschichtholz in außergewöhnlichen Wandformen, ein gigantischer Trainingsbereich und ein Abenteuer-Kinderbereich bieten für Anfänger, Hobbysportler und -sportlerinnen aber auch

für den Kletterleistungssport perfekte Trainingsbedingungen.

Familienpass-Ermäßigung:

Familie 1+ (1 Erwachsener plus bis zu 4 Kinder): 19,80 statt 20,80 Euro

Familie 2+ (2 Erwachsene plus bis zu 4 Kinder): 27,80 statt 29,80 Euro

Auch in der Steinblock Boulderhalle in Rankweil profitieren Familien mit dem Familienpass. Alle Details und Öffnungszeiten unter: <https://steinblock.at/dornbirn/>  
Bildnachweis: Steinblock Boulderhalle